



BORD LI JIRREGOLA L-KERA

**CHAIRPERSON MAĠISTRAT
DOTTOR SIMONE GRECH
B.A., LL.D., MAG. JUR. (EUR LAW)**

Rikors Numru 1/2022 SG

**Emidio Azzopardi u martu Catherine Azzopardi
flimkien ma' George Farrugia u martu Josephine sive
Joyce Farrugia**

Vs

**Mario Mercieca, Emanuel Mercieca, Joseph Mercieca u
Anthony Mercieca**

Illum, 26 ta' Ġunju 2025

Il-Bord;

Ra r-rikors tar-rikorrenti, li permezz tiegħu gie premess u mitlub is-segwenti:

1. *Illi l-esponenti huma komproprietarji fi kwota ta' nofs indiviż il-konjuġi Azzopardi u nofs indiviż il-konjuġi Farrugia tal-fond numru sebgħa u tmenin (87), magħrufa bhala "Villa Gauci", Triq Fortunato Mizzi, drabi obra magħrufa bhala Triq ir-Repubblika, Rabat, Għandex;*
2. *Illi dan il-fond huwa mikri lill-intimati b'kirja li originarjament kienet fl-ammont ta' sittax-il lira maltja (Lm16) u llum qegħda fl-ammont ta' mitejn u seba' euro u hamsin ċenteżmu (€207.50);*
3. *Illi matul din il-kirja l-intimati wettqu jew hallew li ssir hsara ingenti lill-fond mikri lilhom u dan inter alia billi naqsu milli jwettqu anki l-ikken manutenzjoni ordinarja fuq dan il-fond;*

4. *Illi infatti dan il-fond, li huwa ta' valur arkitettoniku u storiku kbir bil-mod il-mod thalla jaqa' f'rovina assoluta, billi fost affarijiet obra gallarija tal-injam preġjata li qabel kien hemm fuq il-faccata tiegħu thalliet tispicča fix-xejn, u anki l-bitan esterni tal-fond jidbru li ilha ma ssir manutenzjoni fuqhom għal snin shab;*
5. *Illi lanqas ma huwa eskluż li anki internament jeżistu hsarat kbar li mbumiex apparenti lill-esponenti stante li l-esponenti ma għandhomx aċċess għall-fond lokatizzju;*
6. *Illi l-intimati huma responsabbli in solidum għall-osservanza tal-obbligi mposti minnhom mil-ligi fir-rigward ta' din il-kirja, u anke fid-dawl tal-fatt li bis-sabha taċ-ċedola numru 256/2019 ippreżentata minnhom fl-20 ta' Settembru 2019 huma lkoll ippreżentaw ruhhom bhala inkwilini;*

Għaldaqstant, l-esponenti jitolbu bir-rispett illi dan l-Onorabbli Bord jogħhbu:

1. *Jikkonstata okkorrendo ad opera ta' periti nominandi, l-hsarat kollha kkaġunati mill-intimati fil-fond numru sebgħa u tmenin (87), magħruf ukoll bhala Villa Gauci, Triq Fortunato Mizzi, drabi obra magħrufa bhala Triq ir-Repubblika, Rabat, Għawdex;*
2. *Jiddikjara li l-intimati naqsu milli jwettqu l-obbligi tagħhom qua inkwilin fir-rigward tal-istess fond lokatizzju, u għalbekk, fit-termini tal-artikolu 9(a) tal-Kap 69, hemm lok li tigi tterminata l-kirja b'effett immedjat;*
3. *Konsegwentament jawnorizzza lill-esponenti sabiex jirriprendu l-pussess tal-fond lokatizzju b'effett mill-iskadenza li jmiss fil-15 ta' Anwissu 2022;*
4. *Jordna lill-intimati in solidum bejniethom sabiex iwettqu t-tiswijiet kollha neċessarji sabiex il-fond lokatizzju jitreggħa' lura għall-istat pristinu tiegħu, u dan fi żmien qasir u perentorju li jiġi lilhom prefiss minn dan l-istess Bord;*
5. *Fin-nuqqas da parti tal-intimati li jwettqu x-xogħolijiet riparatorji neċessarji, jawnorizzza lill-esponenti li jwettqu huma l-istess xogħolijiet a spejjeż tal-intimati u taht id-direzzjoni ta' periti nominandi.*

Ra r-risposta tal-intimati fejn eċċepew illi:

1. *Fl-ewwel lok jehtieg li r-rikorrenti jippruvaw, qabel xejn, it-titolu tagħhom fuq il-propjeta' mertu ta' dawn il-proċeduri, u cioè' tal-fond bin-numru uffijjali 87, Triq Fortunato Mizzi, Rabat, Għawdex;*
2. *Illi, mingħajr preġudizzju għas-suespost, kif ser jiġi spjegat u ppruvat ahjar tul il-kors ta' dawn il-proċeduri, ma huwa xejn minnu illi l-intimati naqsu milli jwettqu l-obbligi tagħhom qua inkwilini fir-rigward tal-fond lokatizzju mertu ta' din il-kawża, iżda ukoll kif ser jirriżulta, kienu r-rikorrenti stess li naqsu mill-obbligi tagħhom versu l-intimati;*
3. *Illi għaldaqstant, wara li l-istess rikorrenti naqsu mill-obbligi legali tagħhom ai termini tal-ligi, huma ma jistgħux issa jitolbu r-ripresa tal-fond;*

4. *Kif ser jiġi ppruvat ukoll abjar waqt it-trattazzjoni ta' din il-kawża, ma huwa xejn minnu lanqas illi l-intimati wettqu jew hallew li tiġi kkanġata hsara lill-istess fond;*
5. *F'kull każ it-talbiet tar-rikorrenti huma infondati fil-fatt u fid-dritt u għandhom jiġu rispinti bl-ispejjeż kontra tagħhom;*
6. *Salvi eċċezzjonijiet ulterjuri fid-dritt u fil-fatt.*

Sema' l-provi;

Ra d-dokumenti eżebiti;

Ra r-rapport tal-membri tekniċi;

Ra li fit-3 ta' Frar 2023, ġew preżentati noti ġuramentati ta' Anthony Mercieca, Joseph Paul Mercieca u Emanuel Mercieca, li permezz tagħhom irrinnunzjaw għal kwalsiasi drittijiet lokatizji li għandhom u li qatt seta' kellhom fir-rigward tal-fond mertu tal-kawża;

Sema' trattazzjoni;

Ra li din il-kawża ġiet differita għas-sentenza;

Ikkunsidra:

Qabelxejn, dan il-Bord sejjer jibda biex jeżamina l-ewwel eċċezzjoni mressqa mill-intimati. Dwar prova ta' titlu tagħhom, ir-rikorrenti pprezentaw kopja tal-kuntratt pubblikat min-Nutar Michael Refalo fit-2 ta' Awwissu 1982, illi minnu jirrizulta illi Emidio Azzopardi u George Farrugia xtraw mingħand Joseph Attard il-villa magħrufa Villa Gauci fi Triq ir-Repubblika, Victoria, Għawdex, bir-raba' anness magħha tal-kejl ta' ċirka elfejn mitejn u ħdax metri kwadri (2,211 m.k.) jew kejl verjuri (Dok A anness man-nota tal-15 ta' Marzu 2022). Għaldaqstant, dan il-Bord huwa sodisfatt illi r-rikorrenti effettivament ġabu prova dwar it-titolu tal-fond mertu tal-kawża.

Ikkunsidra

Rapport tal-membri tekniċi

Dwar il-mertu, il-Bord ħatar bħala membri tekniċi tiegħu lill-Perit Valerio Schembri u l-Perit Mario Cassar sabiex jispezzjonaw il-fond in kwistjoni u jirrelataw jekk hemmx ħsarat ingenti fil-fond inkwistjoni, dwar jekk hux qed issir manutenzjoni ordinarja fuq dan il-fond, u b'mod partikolari billi jiġi meqjus il-valur arkitettoniku u storiku ta' dan il-fond, kif ukoll jiġu spezzjonati l-hitan esterni tal-fond u l-gallerija tal-injam jekk din għad hemm biċċiet minnha eżistenti.

Fir-relazzjoni tagħhom, il-membri tekniċi għamlu s-segwenti konstatazzjonijiet:

“4. Dwar hsara ingenti fil-fond jinghad illi hemm numru ta’ balavostri li aktarx tmermru maż-żmien u waqghu u uhud gew rriprestinati b’ bitan tal-gebel. Hemm ukoll gallerija ta’ l-injam jew partijiet rimanenti minnha li huma fi stat dilapidat. F’ uhud mill-bitan esterni hemm sinjali ta’ detorjament tal-gebla.

5. Dwar jekk hux qed issir manutenzjoni ordinarja tal-fond jinghad illi in generali ma jidhirx li hemm nuqqas ta’ manutenzjoni. Dwar il-hsarat fil-balavostri u l-bitan minn barra ma hemm xejn ta’ natura ordinarja li jistghu jew li setghu jagħmlu l-intimati biex tali deterjorament ma jsirx għaliex dawn huma hsarat li jigu kkawżati mill-elementi u ma hemm l-ebda forma ta’ manutenzjoni li tista’ tevita li jissustixxu.

6. Dwar il-gallerija ta’ l-injam jigi kkonfermat li l-hsarat riskontrati u l-istat dilapidat li fih tinsab l-istess gallerija gew ikkagunati mill-elementi pero l-hsara setgħet giet evitata kieku regolarment saret manutenzjoni ta’ natura ordinarja ta’ l-istess gallerija.”

Fil-mori tas-smiġ ta’ din il-kawża, saru domandi ta’ kjarifika lill-membri tekniċi. Dawn irrispondew għal tali domandi billi fl-ewwel lok, spjegaw li huma ma setgħux jikkonfermaw jew jiċhdu li l-fond dipint fl-akwarell anness Dok. C man-nota tar-rikorrenti tal-15 ta’ Marzu 2022, kienx fil-veru fatt jeżisti hekk kif impingi. Għaldaqstant, ma setgħux jikkonfermaw li l-gallerija kienet originarjament waħda magħluqa, u astjenew milli jirrispondu għal domandi oħrajn dwar l-istess gallerija. Dwar jekk l-allegati balavostri mal-aperturi tal-faccata ġewx sostitwiti minn hitan tal-kantun, l-esperti rrispondew illi ma hemmx il-prova relattiva ta’ x’kien jeżisti. Dwar jekk i-verifikawx jekk ix-xogħlijiet sarux bil-permessi neċessarji mingħand l-Awtorità tal-Ippjanar, l-esperti rrispondew illi ma kienx l-inkarigu tagħhom li jagħmlu dan.

Provi Prodotti

Daparti tiegħu, l-intimat Mario Mercieca xehed illi ilu jgħix fil-fond minn meta twieled, fil-1963. Spjega illi hu, u hutu, u qablu missierhom għamlu xogħlijiet f’din il-binja. Skont hu, inbidlu xorok li kienu miksurin. Missieru kien kellem lir-rikorrenti biex jagħmel ix-xogħlijiet strutturali hu, iżda dan beda jgħajjat miegħu. Eventwalment, ix-xogħlijiet saru mill-intimati. Dwar il-loġoġ u ħnejjiet li jagħtu għal barra, li ġew magħluqa, l-intimat xehed illi dejjem hekk jiftakarhom. Hu preżenta ritratt MM3 li turi l-ħnejjiet magħluqin biċ-ċnut tal-kantun, u mhux bil-balavostri, kif muri fuq l-akwarell preżentat mir-rikorrenti. Spjega li l-faccata tal-post kienet ukoll inbidlet għaliex is-sidien kienu bnew ħwienet li illum huma mikrija lil terzi. Dwar il-gallerija tal-injam, xehed illi ma setgħux imissuha minhabba li kienet antika u l-Awtoritajiet (tal-Mużew) ma ħallewhom imissuha bil-konsegwenza li mbaġħad maż-żmien iddeterjorat.

L-intimati l-oħra xehdu li huma trabbew f'dan il-fond. Spjega li huma kienu jidhlu minn Triq ir-Repubblika, fejn kien hemm rixtellu tal-ħadid. Spjega li dan ir-rixtellu tal-ħadid nqala' minn sid id-dar. Qabel din id-dar, kienet testendi għal fuq Triq ir-Repubblika, però maż-żmien is-sidien kienu biddlu l-parti ta' quddiem fi ħwienet. Spjegaw li fil-opinjoni tagħhom, dawn il-modifiki żvalutaw il-binja mhux ħażin u naqqsulha wkoll mill-valur estetiku tagħha. Sostnew li huma ma jaqblux li ma ħadux hsieb id-dar. Spjegaw li huma kienu jagħmlu anke x-xogħlijiet li kellhom jagħmel is-sid tad-dar, bħal bdil tax-xorok. Ikkonfermaw li fin-naħa esterna tagħha, id-dar kienet dejjem esposta għall-elementi u għalhekk kienet sugġetta li ssirilha ħsara bħal kwalsiasi ħaġa oħra, u li wiehed f'it għandu kontroll fuqhom. Sostna li għalkemm missieru kien kellem lil varji persuni dwar il-gallerija, huwa kien dejjem ġie mitlub li ma jmisshiex.

Emidio Azzopardi xehed f'dawn il-proċeduri, iżda mhux in kontroezami (hekk kif erronjament indikat fl-atti proċesswali). Huwa sostna illi l-propjetà ilha għandu għal diversi snin, u li minn mindu giet akkwistata minnu, kienet okkupata mill-familja Mercieca. Xehed illi meta xtara l-propjetà hu ma daħalx fil-propjetà imma raha minn barra. Ikkonferma illi missier Mario Mercieca kien avvicinah għaliex kien hemm xi problema strutturali, għax kien hemm xi xorok miksura. Huwa kkonferma wkoll illi ma sarux xogħlijiet minnu bħala s-sid. Ikkonferma wkoll illi wara li nxtrat il-propjetà saru diversi modifiki. Qabel kienet dar bil-front garden u raba' magħha. Illum, ir-raba' nbena fi ħwienet madwar l-istess dar. Skont Emidio Azzopardi, kien sar ftehim biex l-inkwilini jċedu r-raba', u s-sidien għamlulhom kamra tal-banju u bnewlhom xi ħaġa oħra. Ġie kkonfermat li meta saru dawn ix-xogħlijiet, kienet inharget d-debita approvazzjoni in vista tal-wirt storiku tal-binja. Sostna li s-saqaf tal-ħwienet li nbnew, huwa t-terrazzin tal-villa.

Ikkunsidra

Din il-kawza titratta talba sabiex jiġi dikjarat li in vista tal-ħsarat ikkaġunati fil-fond lokat, l-intimati naqsu milli jwettqu l-obbligi tagħhom qua inkwilini bil-konsegwenza li din il-kirja għandha tiġi tterminata b'effett immedjat. Hemm ukoll talba oħra li l-intimati jiġu ordnati jsewwu l-fond lokatizzju sabiex dan jitregġa' lura għall-istat pristinu tiegħu.

Dan il-Bord jagħmel referenza għall-insenjamenti rapportati minn dan il-Bord hekk kif diversament ippresedut fil-kawza fl-ismijiet Carmel Camilleri, Clement Camilleri, Mary Damato, u Joseph Camilleri f'ismu proprju kif ukoll bħala prokuratur speċjali għan-nom u in rappreżentanza tal-assenti Olga Camilleri vs Carmel Mangion mogħtija fit-30 ta' Jannar 2001, hekk kif ikkonfermata mill-Qorti tal-Appell fit-3 ta' Lulju, 2003. Fiha ntqal li s-Subinċiż (a) tal-Art 9 tal-Kap 69 tal-

Ligijiet ta' Malta jipprovdi li l-Bord jista' jawtorizza lis-sid li jirriprendi l-pussess tal-fond jekk il-kerrej "ikun għamel hsara hafna fil-fond". Din il-frazi giet kemm-il darba interpretata minn dan il-Bord hekk kif diversament ippresedut bħala li tfisser li sabiex is-sid jiżgombra kerrej wara allegazzjonijiet ta' ħsarat fil-fond irid jissodisfa lill-Bord li dan il-ħsarat saru mill-kerrej. Naturalment dan ma jfissirx illi trid issir il-prova ta' azzjoni dannuża attiva daparti tal-inkwilin, imma hu biżżejjed li jiġi stabbilit li l-inkwilin naqas mid-dover fuqu impost bil-ligi li jiehu ħsieb tal-fond lilu lokat uti bonus poter familias, naturalment dejjem fil-parametri tal-obbligi imposti bil-ligi fuq l-inkwilin.

Inoltre, il-gurisprudenza hi konkordi li d-danni jridu jkunu gravi sabiex il-Bord jidtermina l-kirja korrenti jew biex il-Bord ma jawtorizzax it-tigdid tal-kirja. Inoltre, il-Legizlatur jirreferi għal ħsarat li jkunu 'hafna', liema ħsarat jistgħu jkunu relatati mhux biss mal-kwalita' u l-kondizzjoni tal-fond lokat, imma wkoll mal-mod kif dawn il-ħsarat kienu jippreġudikaw il-godiment tal-fond u l-interessi tal-lokatur. Ara f'dan is-sens Darmanin vs Galea et deciza mill-Qorti tal-Appell fl-24 ta' April 1998 u 'Gatt vs Mifsud' deciza mill-Qorti ta' l-Appell fis-27 ta' Marzu 1944 rapportata f'Koll. Vol. XXXIIC-1-683; Scerri vs Mifsud deciza mill-Qorti tal-Appell fis-6 ta' April 1973; 'Farrugia vs Murgo' deciza mill-Qorti tal-Appell fid-29 ta' April 1996; Bianco vs Sant deciza mill-Qorti tal-Appell fil-11 ta' Dicembru 1997 u Bianco vs Agius deciza mill-Qorti tal-Appell fil-25 ta' Frar 1999.

Fil-kawza fl-ismijiet 'Gerada vs Pace' fejn intalab żgumbrament "billi l-intimat għamel hsara konsiderevoli fil-post (Art. 10A tal-Kap 109 – illum art 9A tal-Kap 69), l-Onorabbli Qorti tal-Appell qalet hekk fil-5 ta' Marzu 1984:

"Għalhekk biex jirnexxi fl-azzjoni tiegħu, r-rikorrent appellant irid jipprova (1) li hemm danni konsiderevoli fil-fond de quo u (2) li dawn id-danni gew kagunati mill-kerrej ... Mhux biżżejjed li r-rikorrent appellant jipprova li l-kerrej ikekaguna danni fil-fond jekk ma jippruvax ukoll li d-danni huma konsiderevoli fil-fond..."

Id-dmirijiet dwar manutenzjoni, tas-sid u l-kerrej gew imfissra fis-sentenza 'Galea vs Mifsud' (App. Civ. 9/1/84):

"Is-sid kellu l-obbligu li jzomm l-imbażen fi stat li l-kerrej seta' jagħmel minnhom l-użu li għalih gew mikrija (Art 1628 (B) illum art 1539 (B) u kellu ukoll l-obbligu li, matul il-kirja, jagħmel it-tiswijiet kollha li jsiru mehtiega blief dawke relattivi għall-fuglari, hġieg, bibien, caccis tat-twieqi, cappetti, firrolli u serraturi li

ghadhom isiru mill-kerrej basta mhux dovuti għal qdumija jew forza magguri (art 1146 illum art 1557 tal-K.C.).

Mhux bekk biss, imma jekk ma tkun saret ebda deskrizzjoni tal-istat tal-baga mogħtija b'kiri għandu jigi preżunt li l-kerrej irceva l-baga fi stat tajjeb, anke għar-rigward il-fuglari, hgieg bibiet, caccis tat-twieqi, cappetti, firrolli u serraturi fuq imsemmija (art 1649 illum art 1560).

Principju iebor li jobrog mil-ligi (art 1650 illum art 1561) huwa li l-kerrej għandu jwiegeb għat-tgħarriq u għall-ħsarat li jigu matul it-tawdija tiegħu meta ma jippruvax li dan it-tgħarriq u għall-ħsarat li jigu matul it-tgħawdija tiegħu meta ma jippruvax li dan it-tgħarriq jew ħsara graw mingħajr htija tiegħu”.

Dwar x'inhi ħsara ssir referenza għas-sentenza “Grech vs Vassallo” (App. Civ. 29/10/54, Koll. Vol. XXXVIII-1-211):

“Illi d-dispożizzjoni tal-ligi fuq citata tikkontempla diversi każi meta l-lokatur fit-terminazzjoni tal-lokazzjoni jkun jista' jiebu lura l-pussess tal-fond, u wiehed minn dawk il-każi huma meta l-kerrej: “ikun għamel ħsara ħafna fil-fond (has caused considerable damage to the premises). Minn dawn il-kliem tal-ligi tant fit-test Malti hemm fit-test Ingliż huwa evidenti li l-ħsara konsiderevoli hemm kontemplata hija dik materjali fil-fond, u mhux ħsara obra bħal dik pretiżza mill-appellant. Konsekwentement l-appell ma jisthoqqlux jigi milqugħ”.

Fid-dawl ta' dan l-insenjament, dan il-Bord iqis li mir-rapport tal-membri tekniċi ma jirriżultax li kien hemm xi nuqqas ta' manutenzjoni fil-fond inkwistjoni, hlief għal dak li għandu x'jaqsam mal-gallerija tal-injam. Madanakollu, anke fir-rigward ta' din il-gallerija tal-injam, ir-rikorrenti fl-ebda ħin ma ressqu provi ta' kif kienet l-istat tad-dar mertu ta' din il-kawza u ta' din il-gallerija tal-injam fl-epoka meta l-istess dar għaddiet f'idejn l-inkwilini. Addirittura, Emidio Azzopardi nnifsu stqarr li huwa lanqas qatt ma kien ha konjizzjoni tal-kondizzjoni tad-dar internament, u li meta akkwista l-istess dar flimkien mar-rikorrenti l-oħra, din akkwistaha bl-inkwilini già go fiha. Dan il-Bord ma jistax lanqas jistrieħ fuq Dokument C anness man-nota tal-15 ta' Marzu 2022. Dan il-Bord iqis li r-rikorrenti ma ressaqx provi dwar xi ħsarat ġew kaġunati mill-intimati fil-fond lokatizzju, u meta dawn l-allegati ħsarat ġew kaġunati. Inoltre, anke li kieku għall-grazzja tal-argument biss, dan il-Bord kellu jqis li verament saret xi ħsara f'din il-gallerija tal-injam, din il-ħsara fiha nfisha ma hijjex ta' estremità tant konsiderevoli li timmerita li din il-lokazzjoni tigi tterminata.

Ġaladarba, dan il-Bord ma kkonstatax ħsarat f'dan il-fond li jimmeritaw it-terminazzjoni tal-kirja, huwa sejjer jgħaddi biex jiċċad it-talbiet kollha mressqa mir-rikorrenti.

DECIDE

Għaldaqstant, u għar-raġunijiet fuq premessi, dan il-Bord qiegħed jiddisponi mit-talbiet tar-rikorrenti u mill-eċċezzjonijiet tal-intimati, billi jiċċad it-talbiet kollha tar-rikorrenti, jastjeni milli jieħu konjizzjoni ulterjuri tal-ewwel eċċezzjoni filwaqt li jilqa' r-rimamenti eċċezzjonijiet tal-intimati. Jordna li l-ispejjeż kollha għandhom jigu sopportati mir-rikorrenti.

(ft) Dr Simone Grech
Chairman

(ft) John Vella
D/Registratur

Vera Kopja

Għar-Registratur